

mun. Chișinău

“21” 05 2024

„Apă-Canal Chișinău” S.A., c/f 1002600015876 cu sediul în mun. Chișinău, MD – 2005, str. Albișoara, 38, reprezentată de director general interimar dna Diana TACU, care activează în baza statutului, numită în continuare *Cumpărător*, pe de o parte,

„Miul Impex” SRL, c/f c/f 1003600000408, cu sediul în mun. Chișinău, MD-2059, str. Petricani, 17/3, e-mail: miulimpex@gmail.com, tel. 022906161, în persoana directorului, dna Svetlana COZAC, care activează în baza Statutului, numită în continuare *Vânzător*, pe de altă parte, iar ambele în continuare „Părți” sau individual „Parte” au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare, în continuare, „Contract” privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra **echipament individual de protecție**, denumite în continuare Bunuri, conform Anexei nr.1 și Anexa nr.2, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor livrate se atestă prin certificatele de calitate indicate. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr.1 și Anexa nr.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea produselor se va efectua în termen de maxim 30 zile de la data înaintării solicitării, la adresa: mun. Chișinău, str. Varnița, 28.

2.2. La fiecare livrare Vânzătorul se obligă să prezinte următorul set de documentație de însoțire și informație a Bunurilor, care include:

- Certificat de calitate emis de producător;
- Certificat de garanție cu indicarea termenul de exploatare,
- Instrucțiuni de exploatare și păstrare;
- Declarația de conformitate UE în limba de stat sau însoțită de traducerea acesteia, eliberate de către producător pentru echipamentul livrat întreprinderii, precum și instrucțiunile, informațiile prevăzute în anexa nr. 2, punctul 1.4 din Hotărârea Guvernului nr. 108 din 23.02.2022, prezentate în limba de stat, pentru produsele care dețin marcatul CE;
- Copia Certificatului de conformitate eliberat de un organism de evaluare a conformității din RM, acreditat în acest sens în conformitate cu Legea nr. 235/2011 privind activitățile de acreditare și evaluare a conformității, pentru pozițiile la care nu s-au prezentat declarații de conformitate CE, eliberate de către producători din UE, confirmată prin semnătura și ștampila ofertantului.

2.3. În cazul neprezentării documentelor/informațiilor nominalizate la pct. 2.2., cumpărătorul va iniția procedura de rezoluțiune a prezentului contract de achiziție.

2.4. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele menționate.

3. Prețul și condiții de plată



3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Anexa nr.1 la prezentul Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract constituie: **815820,00 lei inclusiv TVA.**

3.3. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi în lei RM, prin transfer bancar pe contul de decontare al Vanzătorului indicat în prezentul Contract, vacanță de plată 30-60 zile din momentul apariției obligației de plată.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vanzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 și documentelor de însoțire conform pct. 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 2;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 2.

4.2. La confecționarea echipamentului individual de protecție, Vanzătorul trebuie să se axeze pe designul, dimensiunile și cerințele tehnice ale Cumpărătorului.

4.3. Echipamentul individual de protecție (EIP) propus, trebuie să corespundă cerințelor tehnice stipulate în caietul de sarcini anexat;

4.4. EIP furnizat este necesar să fie confecționat în anul 2024, să corespundă standardelor actuale ale RM și la care RM este parte, să fie însoțit de toate accesoriile necesare pentru utilizare, să corespundă cerințelor de securitate și sănătate, prevăzute de H.G. nr. 108 din 23.02.2022 pentru aprobarea Reglementării tehnice privind echipamentul individual de protecție;

4.5. EIP e necesar să-și mențină proprietățile de protecție, igienă și operațională pe întreaga durată de folosință menționată de producător, în funcție de condițiile de utilizare și de îngrijire;

4.6. Livrarea bunurilor se va efectua în baza solicitărilor, în termenul stabilit în prezentul contract, cu factură fiscală. La fiecare livrare Vanzătorul va prezenta documentele indicate la pct. 2.2 din prezentul contract. Pentru nerespectarea de către Vanzător a termenului de livrare, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.1.

4.7. Vanzătorul se obligă să indice în factura fiscală denumirea completă indicată în contract și cantitatea bunului solicitat. Atașat la factura fiscală să prezinte Act de predare-primire a bunurilor livrate cu indicarea mărimilor și cantităților livrate.

4.8. Dacă la recepție bunurile verificate nu corespund mostrelor prezentate la licitație, Cumpărătorul are dreptul să le restituie, iar Vanzătorul are obligația de ale înlocui în cel mult 10 zile calendaristice.

4.9. Vanzătorul va asigura imprimarea siglei întreprinderii, în relief, la lotul specificat în Anexa nr.2. Costul aplicării siglei va fi inclus în prețul echipamentului.

4.10. La solicitarea Cumpărătorului, Vanzătorul va asigura o echipă (tehnică) pentru a efectua măsurile antropometrice individuale (în funcție de produs), necesare realizării contractului, direct la sediul S.A. „Apă-Canal Chișinău” a mun. Chișinău.

4.11. Dacă Bunurile livrate nu corespund cu dimensiunile persoanelor pentru care au fost confecționate, după caz, Vanzătorul efectuează modificările necesare, sau înlocuiește bunul fără alte costuri suplimentare.

5. Termenul de garanție a Bunurilor, cerințe privind calitatea, Standarde

5.1. Bunurile livrate în baza contractului vor corespunde standardelor și normativelor în vigoare. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a bunurilor.

5.2. Bunurile trebuie să fie de calitate și calificativul solicitat conform Anexei nr. 1 și Anexei nr.2, să corespundă certificatelor de calitate și certificatelor/declarațiilor de conformitate eliberate de către producător.

5.3. Dacă bunul verificat sau testat nu va corespunde prevederilor certificatului de calitate și certificatului/declarației de conformitate eliberate de către producător Cumpărătorul are dreptul să respingă bunul, iar Vanzătorul, fără a modifica prețul contractului, va înlocui bunul necorespunzător în termen de 15 zile de la sesizare.

6. Drepturile și obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul are dreptul:
- a) să i se plătească prețul Bunurilor livrate și acceptate de către Cumpărător, în termenele și condițiile stabilite prin Contract;
- 6.2. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:
- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - c) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.3. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul are dreptul:

- a) să primească Bunurile livrate de Vânzător, în condițiile prezentului contract;
- b) să refuze recepționarea Bunurilor atunci când acestea nu corespund condițiilor din prezentul Contract;

6.4. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțele care justifică neexecutarea

7.1. Nici una dintre părți nu va purta răspundere pentru neexecutarea sau întârzierea executării oricărei obligațiuni asumate în termen de prezentul Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor prezentului Contract, care ar include dar nu ar fi limitate la calamități naturale, războaie, alte acțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului Contract se va prelungi pe o perioadă egală de timp, cât durează asemenea circumstanțe, confirmate de organele abilitate ale Republicii Moldova.

7.2. Partea care invocă circumstanțe care justifică neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce primul a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.

8. Notificările între părți

8.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de către o Parte celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul indicat în prezentul Contract sau cea înregistrată la Departamentul unităților de drept din cadrul Agenției Servicii Publice (în cazul Contractelor semnate de persoane juridice).

8.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare cu aviz recomandat și se va considera recepționată de destinatar la data menționată de oficiul poștal destinat pentru această confirmare.

8.3. Dacă notificarea se va transmite prin poșta electronică, ea se consideră primită din momentul confirmării recepționării scrisorii.

8.4. Notificările verbale nu se iau în considerație de nici una din părți, dacă nu sunt confirmate prin una din modalitățile prevăzute la clauzele stabilite mai sus."

9. Rezoluțiunea

9.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

9.2. Prezentul contract poate fi rezoluționat unilateral, după un preaviz prealabil de 14 (paisprezece) zile calendaristice înainte de la data presupusei rezoluțiuni, de către una din Părți:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vânzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vânzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vânzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vânzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

9.3. Partea inițitoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 14 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată, în condițiile prevăzute la pct. 8 „Notificările între părți” din prezentul Contract.

9.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 14 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatore va iniția rezoluțiunea, în condițiile prevăzute la pct. 8. „Notificările între părți” din prezentul Contract.

10. Reclamații

10.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sânt înaintate Vanzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vanzătorului.

10.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sânt înaintate Vanzătorului în termen de 15 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

10.3. Vanzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

10.4. Vanzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

10.5. Vanzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

10.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

11. Soluționarea litigiilor

11.1. Orice litigiu apărut în legătură cu executarea prezentului Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă.

11.2. În cazul în care părțile nu vor soluționa litigiile apărute prin negocieri amiabile, acestea vor fi soluționate de instanțele de judecată competente conform legislației Republicii Moldova.

11.3. Prezentul Contract va avea forță obligatorie pentru Părțile contractante, precum și pentru succesorii și cesionarii părților, Cumpărătorul va fi în drept să cedeze, delegheze sau transfere în orice alt mod prezentul contract sau drepturi/obligații succesive din acesta, fără consimțământul prealabil al Vanzătorului.

12. Sancțiuni

12.1. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Vanzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

12.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului.

12.3. În cazul rezoluțiunii contractului pe motiv de nesatisfacere de către Vanzător a pretențiilor înaintate privind executarea necorespunzătoare a prezentului contract, se va reține garanția de bună executare a contractului.

12.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

13. Modificarea contractului

13.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra completărilor și modificărilor la prezentul Contract, doar în baza acordurilor adiționale semnate de ambele Părți. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

13.2. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefon, fax, rechizitelor bancare și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care s-au efectuat astfel de schimbări este obligată să anunțe cealaltă Parte despre acestea, în scris, în decurs de 48 ore din momentul apariției schimbărilor.

14. Clauze anti-corupție/anti-mită

14.1. Vanzătorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în consecință, Vanzătorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.

15. Clauze de confidențialitate

15.1. Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul raportului juridic comercial, doar în scopuri de afaceri permise și legale.

15.2. Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor pe parcursul realizării contractului.

15.3. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date ale raportului juridic comercial. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucru al acestora nu sunt considerate părți terțe.

15.4. Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date ale raportului juridic comercial despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

16. Dispoziții finale

16.1. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

16.2. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

16.3. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, câte un exemplar pentru Vanzător și Cumpărător.

16.4. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării lui și este valabil până la data de 31.12.2025. Termenul de valabilitate a prezentului Contract poate fi prelungit, cu acordul Părților în formă scrisă.

16.5. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

16.6. Pentru confirmarea celor menționate, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate în prezentul contract.

17. Semnăturile Părților

Vanzător

„Miul Impex” SRL
mun. Chișinău, MD-2059,
str. Petricani, 17/3
c/f 1003600000408, cod TVA 0204758,
IBAN MD98FT222410600000027498,
BC FinComBank, BIC FTMDMD2X873,
e-mail: miulimpex@gmail.com,
tel. 022906161
Director
Svetlana COZAC



Cumpărător

”Apă-Canal Chișinău” S.A.,
mun. Chișinău, MD – 2005,
str. Albișoara, 38
c/f 1002600015876, cod/TVA 0600920,
IBAN MD48ML000000222402900913,
BC “Moldindconbank” S.A. fil. Invest,

Director general interimar
Diana TACU



Compartiment	Nume, Prenume	Semnătura
S.A. Apă-Canal Chișinău		
Direcția economică	Galina Bednarscaia	
Departamentul juridic	Ghenadie Pavliuc	
Departamentul analize economice	Denis Cișlari	
Departamentul aprovizionare și achiziții	Iacob Plămădeală	
Derulator de contract	Tatiana Cișlari	
Recepționat copia contractului	Tatiana Cișlari	

Anexa nr.1

la contractul nr. 89

din 21 05 2024

Lista de prețuri cu specificații Echipament individual de protecție

Nr. poz.	Denumirea bunurilor/serviciilor	Model, producător, țara producător	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar lei (cu TVA)	Suma lei cu TVA
1			2	3	5	7
3	Costum – fibre naturale	Model Costum fibre naturale dupa cererea Cumparatorului, Miul-Impex SRL, Moldova	set.	300	534,00	160200,00
5	Costum – ajustat pe corp	Model Costum ajustat pe corp dupa cererea Cumparatorului, Miul-Impex SRL, Moldova	set.	360	567,00	204120,00
10	Pantaloni - termoizolanți	Model Pantaloni termoizolanti dupa cererea Cumparatorului, Miul-Impex SRL, Moldova	per.	450	275,00	123750,00
11	Pelerină - impermeabilă	Model Impermiabil Neptun, RAW-POL STEFANSKI SPOLKA JANNA, Polonia	buc.	1100	120,00	132000,00
12	Vestă de avertizare	Model Vesta reflectoarizanta, RAW-POL STEFANSKI SPOLKA JANNA, Polonia	buc.	1100	37,00	40700,00
21	Mănuși – tricotate cu picouri	Model Manusi tricotate PVC, RAW-POL STEFANSKI SPOLKA JANNA, Polonia	per.	25000	4,50	112500,00
30	Chipiu	Model Chipiu LUX albastru, RAW-POL STEFANSKI SPOLKA JANNA, Polonia	buc.	1150	37,00	42550,00
TOTAL, lei inclusiv TVA						815820,00

Vânzător

Director

„Miul Impex” SRL
Svetlana COZAC



Cumpărător

Director general interimar
al “Apă-Canal Chișinău” S.A.
Diana TACU



Compartiment S.A. Apă-Canal Chișinău	Nume, Prenume	Semnătura
Departamentul analize economice	Cîșlari Denis	
Derulator de contract	Tatiana Cîșlari	